



|                                                        | Rev.     | Nr.       |
|--------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Technische Daten                                       | 13.12.99 | 4 3 02010 |
| Belastungsdiagramm, 503 K1                             | 03.06.97 | 4 3 02020 |
| Belastungsdiagramm, 503 K2                             | 03.06.97 | 4 3 02021 |
| Belastungsdiagramm, 503 K3                             | 03.06.97 | 4 3 02022 |
| Belastungsdiagramm, 503 K4                             | 03.06.97 | 4 3 02023 |
| Verlängerungen, K2, T2                                 | 03.06.97 | 4 3 02033 |
| Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K1      | 03.06.97 | 4 3 02035 |
| Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K2      | 03.06.97 | 4 3 02036 |
| Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K3      | 03.06.97 | 4 3 02037 |
| Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K4      | 03.06.97 | 4 3 02038 |
| Maßskizze, K4                                          | 13.12.99 | 4 3 02040 |
| Hubhöhe an der Säule                                   | 03.06.97 | 4 3 02041 |
| Maßskizze, Abstützweite,<br>Hochschwenkbare Stützbeine | 13.12.99 | 4 3 02050 |
| Schwerpunkte                                           | 03.06.97 | 4 3 02075 |
| Schwerpunkte der Verlängerungen                        | 03.06.97 | 4 3 02076 |

**ООО «В-КРАН»**

Фактический адрес:  
194292, Санкт-Петербург, пр. Культуры, 40  
Промзона «Парнас»

Почтовый адрес:  
194292, Санкт-Петербург, а/я 112.  
Тел: (812) 449-13-80, 972-40-40  
Тел/факс: (812) 449-13-80, 449-13-83

www.v-kran.ru  
e-mail: sale@v-kran.ru



## Technische Daten

Seite:  
Page:  
Seite: 1 (2)Dato:  
Date:  
Datum: 21.03.00

| Leistung                                                            | Einheit   | 503 K1                                                 | 503 K2                                   | 503 K3                                                | 503 K4                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Lastmoment                                                          | tm        | 4,9                                                    | 4,6                                      | 4,4                                                   | 4,3                                                                  |
| Hydr. Reichweite                                                    | m         | 5,10                                                   | 6,85                                     | 8,60                                                  | 10,40                                                                |
| Hydr. Teleskopbewegung                                              | mm        | 1685                                                   | 3370                                     | 5055                                                  | 6740                                                                 |
| Reichweite / man. Verlängerungen                                    | m         | 12,2                                                   | 12,2                                     | 12,2                                                  | 12,2                                                                 |
| Hubkapazität, hydraulisch<br>(Innerer Ausleger 15° über Waagerecht) | kg-m      | 1430 - 3,40<br>960 - 5,10                              | 1340 - 3,45<br>885 - 5,15<br>665 - 6,85  | 1260 - 3,50<br>820 - 5,20<br>600 - 6,90<br>475 - 8,60 | 1195 - 3,60<br>760 - 5,30<br>550 - 7,00<br>425 - 8,70<br>350 - 10,40 |
| Hubkapazität,<br>Manuelle Verlängerungen                            | kg-m      | 665 - 6,85<br>475 - 8,60<br>350 - 10,40<br>280 - 12,20 | 475 - 8,60<br>350 - 10,40<br>280 - 12,20 | 350 - 10,40<br>280 - 12,20                            | 280 - 12,20                                                          |
| Schwenkmoment                                                       | kgm       | 980                                                    | 980                                      | 980                                                   | 980                                                                  |
| Schwenkbereich                                                      | Grad      | 400                                                    | 400                                      | 400                                                   | 400                                                                  |
| Max. Neigung bei max. Lastmoment                                    | Grad      |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| Maximallast bei                                                     | Grad      |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| <b>Maße</b>                                                         |           |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| Höhe über Chassis, Transportstellung                                | mm        | 1843                                                   | 1843                                     | 1843                                                  | 1843                                                                 |
| Breite, Transportstellung                                           | mm        | 2200                                                   | 2200                                     | 2300                                                  | 2350                                                                 |
| Einbaumaß ohne Zusatzventile                                        | mm        | 583                                                    | 583                                      | 583                                                   | 583                                                                  |
| Einbaumaß mit Zusatzventilen                                        | mm        | 768                                                    | 768                                      | 768                                                   | 768                                                                  |
| Abstützweite, standard                                              | mm        | 3400                                                   | 3400                                     | 3400                                                  | 3400                                                                 |
| Abstützweite, speziell                                              | mm        | 4760                                                   | 4760                                     | 4760                                                  | 4760                                                                 |
| Abstützweite, Doppelauszug                                          | mm        | 5500                                                   | 5500                                     | 5500                                                  | 5500                                                                 |
| Hakenhöhe 1 m neben Säule                                           | mm        | 2440                                                   | 2340                                     | 2230                                                  | 2130                                                                 |
| <b>Arbeitsgeschwindigkeit</b>                                       |           |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| Schwenkgeschw.                                                      | Grad/Sek. | 25                                                     | 25                                       | 25                                                    | 25                                                                   |
| Hubgeschw. bei max. Reichweite                                      | m/s       | 0,85                                                   | 1,14                                     | 1,15                                                  | 1,38                                                                 |
| <b>Gewichte</b>                                                     |           |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| Standardkran ohne Stützbein                                         | kg        | 740                                                    | 815                                      | 880                                                   | 940                                                                  |
| Stützbeine, standard                                                | kg        | 120                                                    | 120                                      | 120                                                   | 120                                                                  |
| Stützbeine, spez. Auszug                                            | kg        | 155                                                    | 155                                      | 155                                                   | 155                                                                  |
| Stützbeine, Doppelauszug                                            | kg        | 180                                                    | 180                                      | 180                                                   | 180                                                                  |
| Montagebolzen und Beschlag                                          | kg        | 53                                                     | 53                                       | 53                                                    | 53                                                                   |
| Öl im Fundament                                                     | kg        | 24,5                                                   | 24,5                                     | 24,5                                                  | 24,5                                                                 |
| Öl in Zylindern und Schläuchen                                      | kg        | 19                                                     | 22                                       | 25                                                    | 28                                                                   |
| <b>Kraftbedarf / Pumpenleistung</b>                                 |           |                                                        |                                          |                                                       |                                                                      |
| Arbeitsdruck                                                        | MPa       | 26,5                                                   | 26,5                                     | 26,5                                                  | 26,5                                                                 |
| Pumpenleistung                                                      | l/min.    | 25                                                     | 25                                       | 20                                                    | 20                                                                   |
| Kraftbedarf                                                         | KW        | 12,3                                                   | 12,3                                     | 9,8                                                   | 9,8                                                                  |
| Ölmenge im Fundament                                                | l         | 33,5                                                   | 33,5                                     | 33,5                                                  | 33,5                                                                 |
| Kranarme, auswärts/einwärts                                         | s         | 5 / 6                                                  | 10 / 12                                  | 15 / 18                                               | 22 / 24                                                              |



## TECHNISCHE INFORMATION, SERIE500

4

3

02010

## Technische Daten

Side:

Page:

Seite:

2 (2)

Dato:

Date:

Datum: 21.03.00

| Seilwinde                                 | Einheit | Pull Master, PL1 | Pull Master, PL2 |
|-------------------------------------------|---------|------------------|------------------|
| Arbeitsdruck, max.                        | bar     | 140              | 155              |
| Hubkapazität, letzte Seillage             | kg      | 375              | 740              |
| Hubkapazität, 1. Seillage                 | kg      | 500              | 980              |
| Max. Seilgeschwindigkeit, letzte Seillage | m/min   | 27 ab 17 l/min.  | 33 ab 29 l/min.  |
| Max. Seilgeschwindigkeit, 1. Seillage     | m/min.  | 20 ab 17 l/min.  | 25 ab 29 l/min.  |
| Gewichte incl. CE                         | kg      | 35               | 43               |
| Gewichte excl. CE                         | kg      | 22               | 30               |
| Seildurchmesser                           | mm      | ø7               | ø8               |
| Max. Seillänge                            | m       | 22               | 25               |
| Seillagedurchmesser                       | mm      | 122              | 154              |

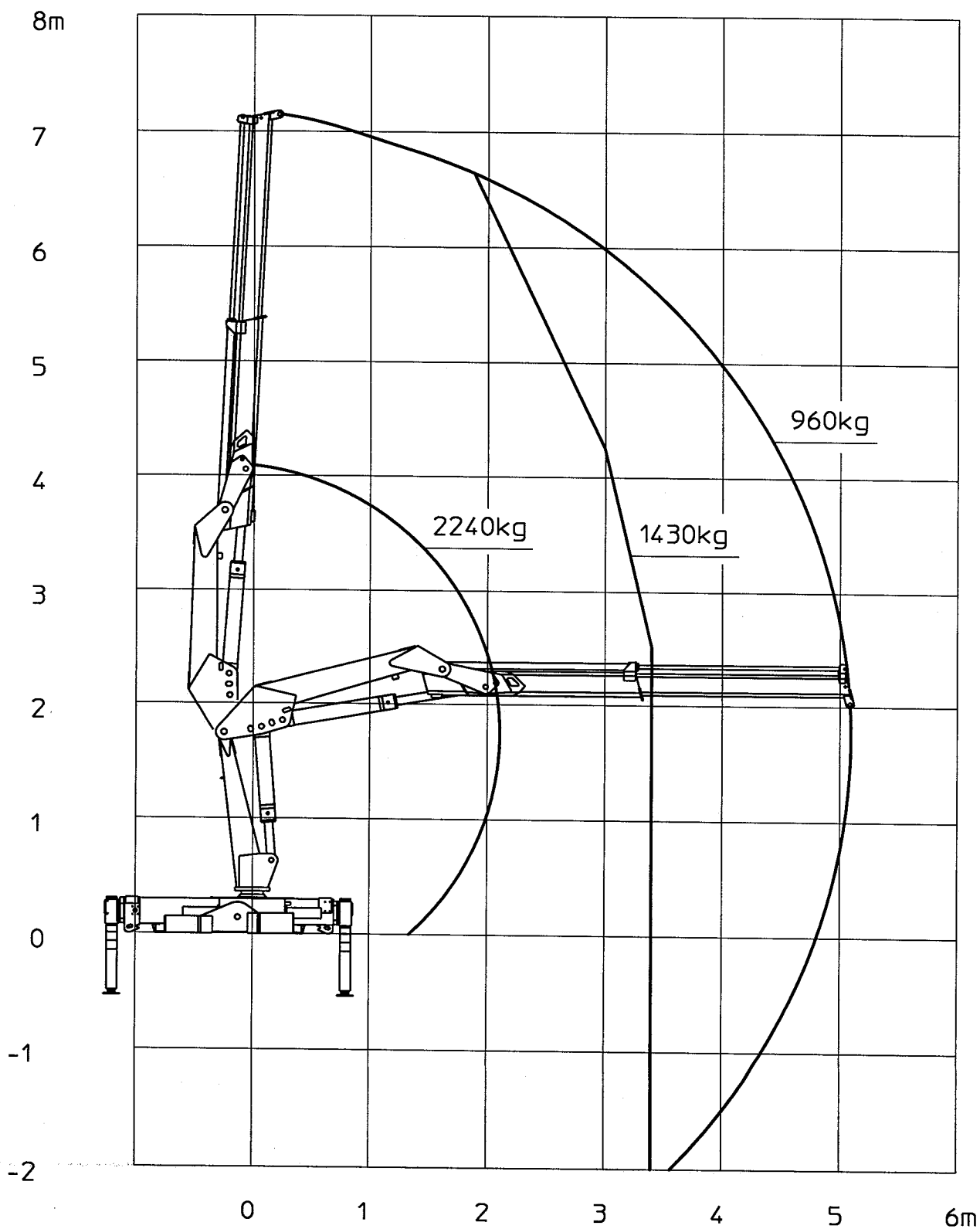


# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02020

Belastningsdiagram, 503 K1  
Lifting Capacity Diagram, 503 K1  
Belastungsdiagramm, 503 K1

Side  
Page  
Seite  
1 (1)  
Date  
Datum  
03.06.97





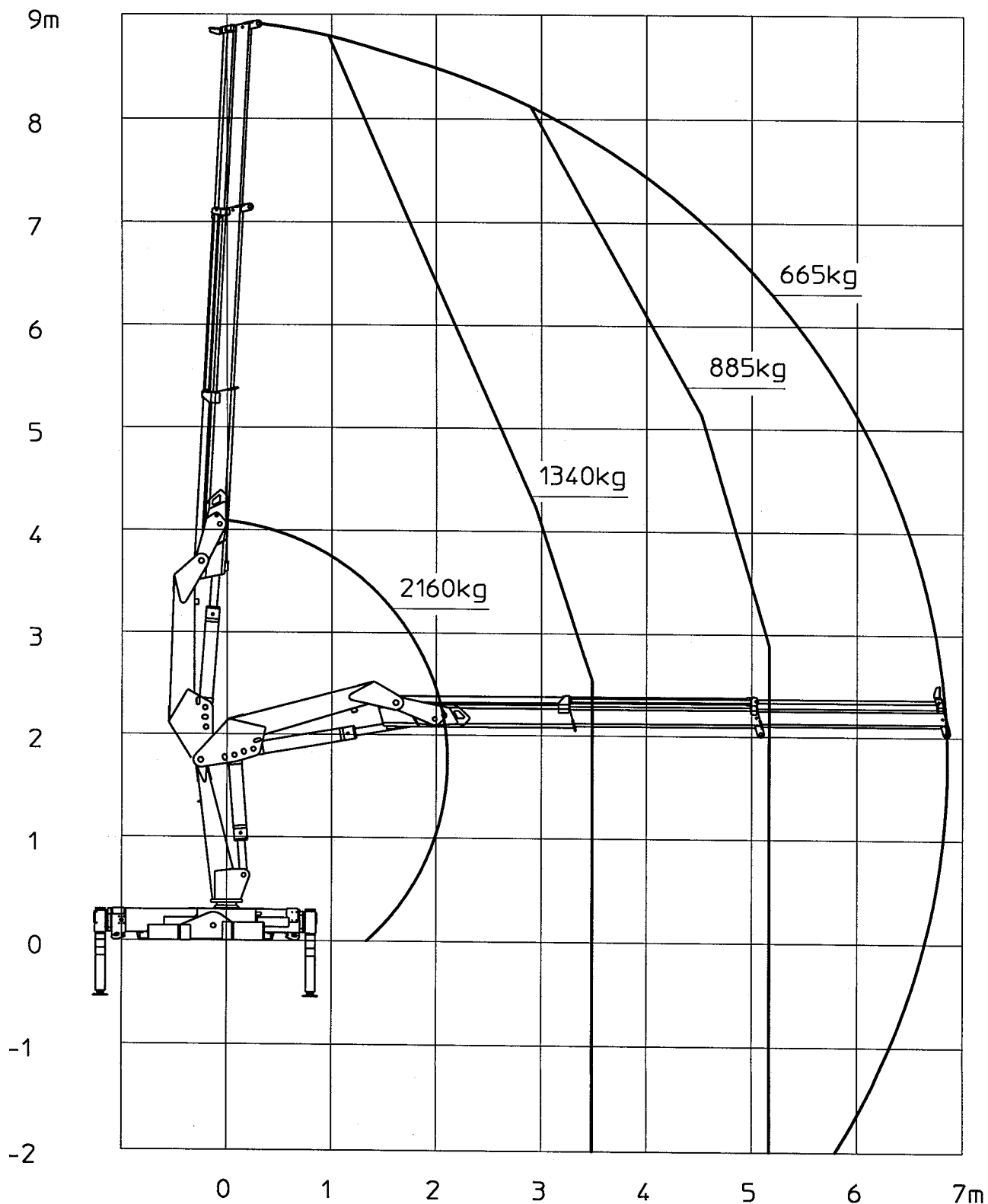
# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02021

Belastningsdiagram, 503 K2  
Lifting Capacity Diagram, 503 K2  
Belastungsdiagramm, 503 K2

Side  
Page  
Seite 1 (1)

Date  
Datum 03.06.97

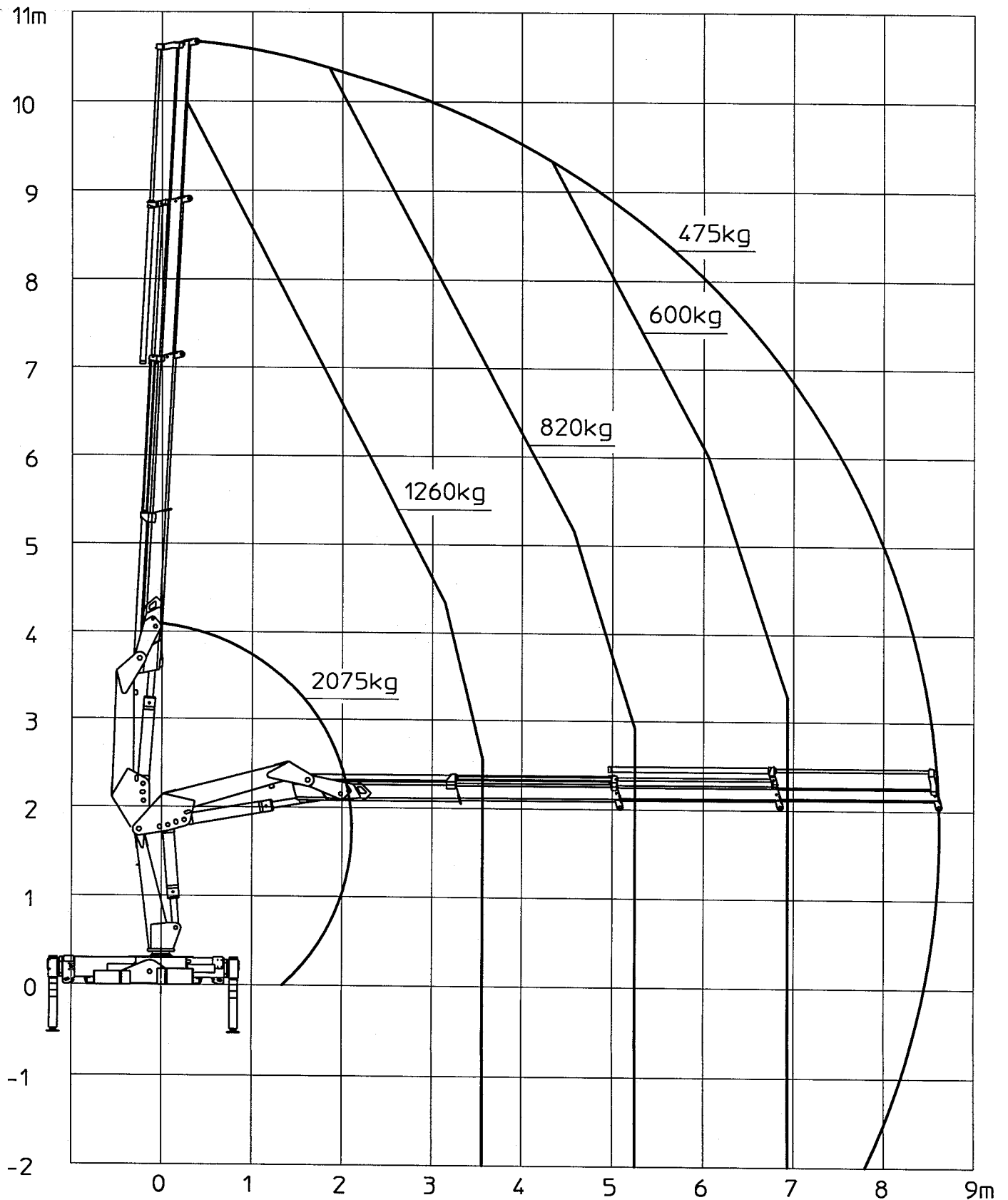




## TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02022

Belastningsdiagram, 503 K3  
Lifting Capacity Diagram, 503 K3  
Belastungsdiagramm, 503 K3

Side  
Page  
Seite 1 (1)Dato  
Date  
Datum 03.06.97



## TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02023

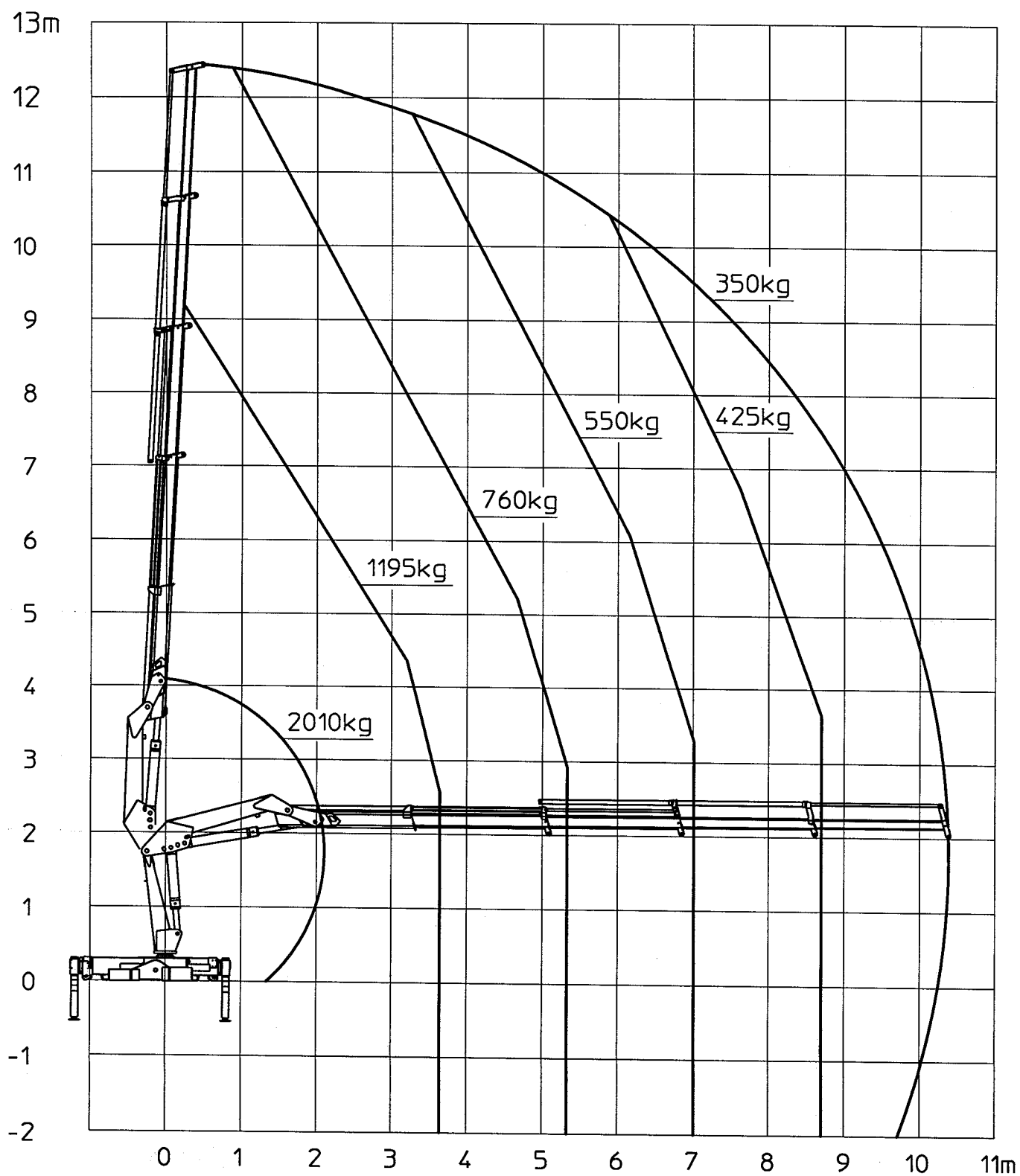
Belastningsdiagram, 503 K4  
Lifting Capacity Diagram, 503 K4  
Belastungsdiagramm, 503 K4

Side  
Page  
Seite

1 (1)

Date  
Date  
Datum

03.06.97





# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02033

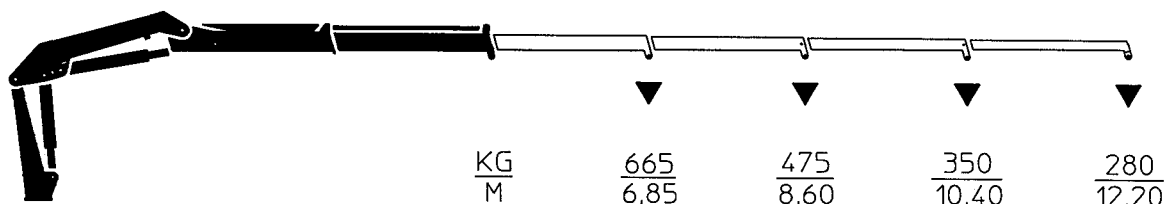
Forlængerarme, K1, K2, K3, K4  
Jib Extensions, K1, K2, K3, K4  
Verlängerungen, K1, K2, K3, K4

Side  
Page  
Seite 1 (1)

Date  
Date  
Datum 03.06.97

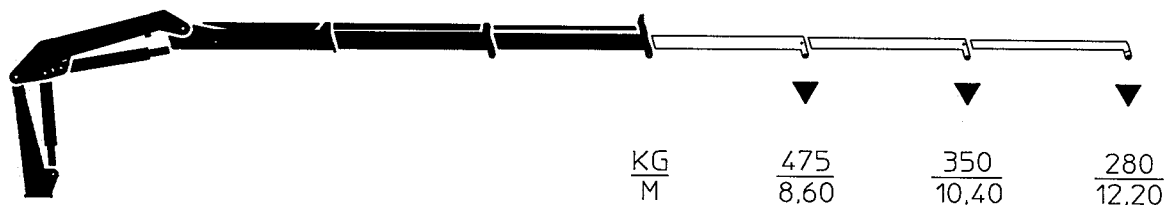
## 500 K1

|      |           |           |           |           |
|------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| No:  | 12 90 040 | 12 90 050 | 12 90 060 | 12 90 070 |
| Dim. | 170/100   | 147/80    | 124/60    | 101/45    |



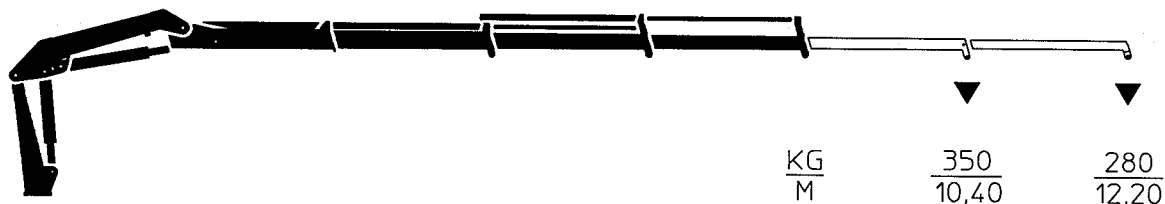
## 500 K2

|      |           |           |           |
|------|-----------|-----------|-----------|
| No:  | 12 90 050 | 12 90 060 | 12 90 070 |
| Dim. | 147/80    | 124/60    | 101/45    |



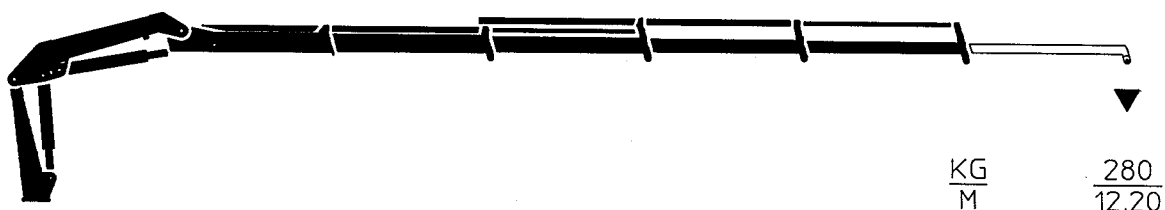
## 500 K3

|      |           |           |
|------|-----------|-----------|
| No:  | 12 90 060 | 12 90 070 |
| Dim. | 124/60    | 101/45    |



## 500 K4

|      |           |
|------|-----------|
| No:  | 12 90 070 |
| Dim. | 101/45    |



De angivne belastninger må ikke overskrides.

The loads stated, must not be exceeded.

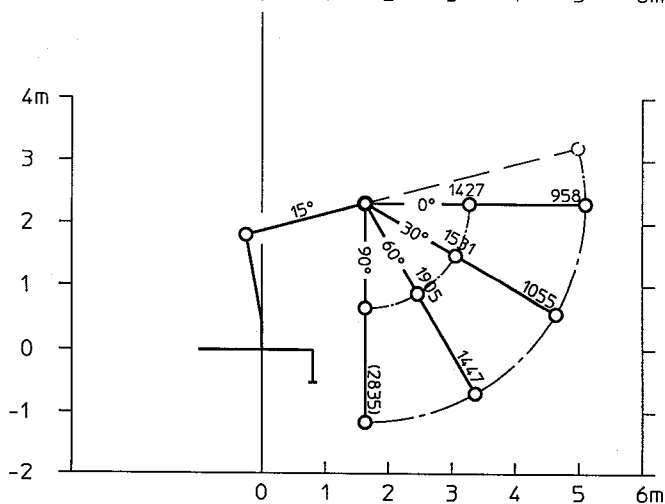
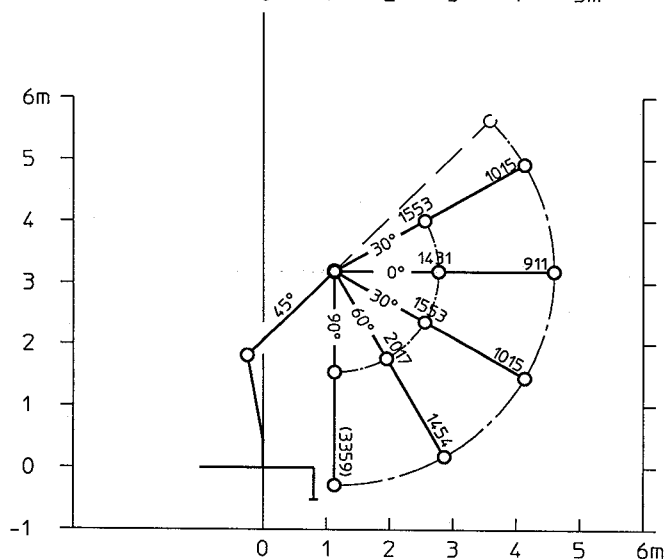
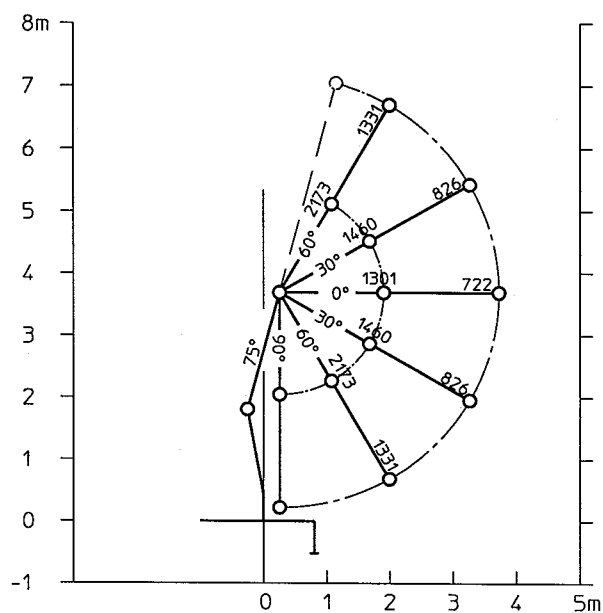
Die angegebenen Belastungen sollen nicht überschritten werden.



Løfteevne ved varierende armstillinger, 503 K1  
Lifting Capacity at Various Boom Positions, 503 K1  
Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K1

|      |       |
|------|-------|
| Side | 1 (1) |
| Page |       |
| Page |       |

|       |          |
|-------|----------|
| Dato  | 03.06.97 |
| Date  |          |
| Datum |          |





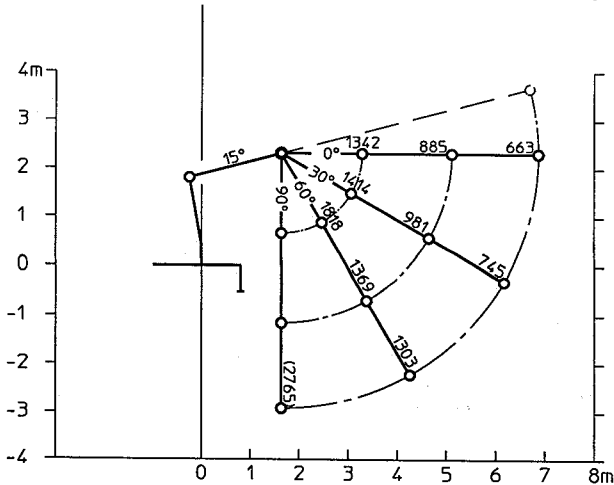
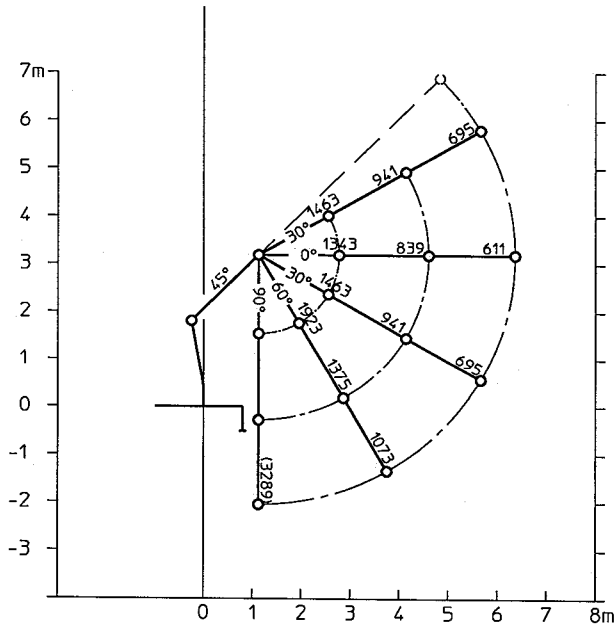
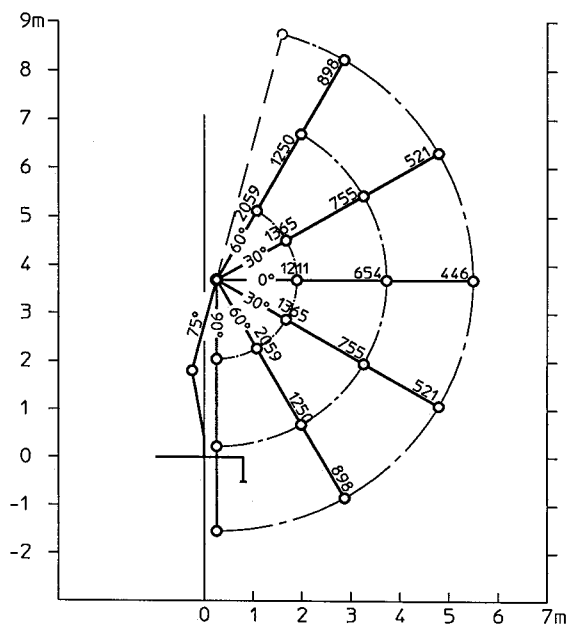
# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02036

Løfteevne ved varierende armstillinger, 503 K2  
 Lifting Capacity at Various Boom Positions, 503 K2  
 Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K2

Side  
 Page  
 Seite  
 1 (1)

Dato  
 Date  
 Datum  
 03.06.97



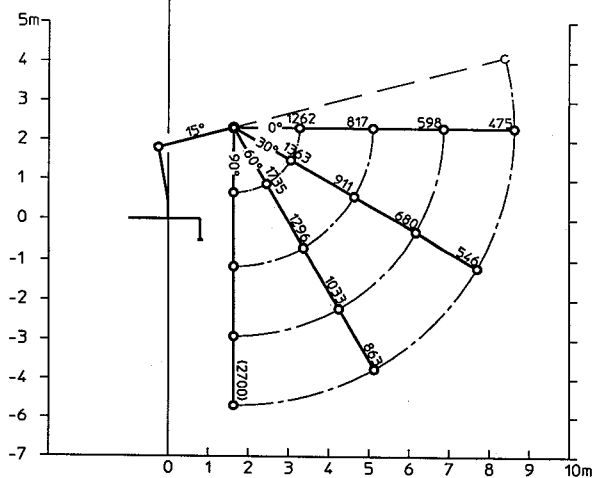
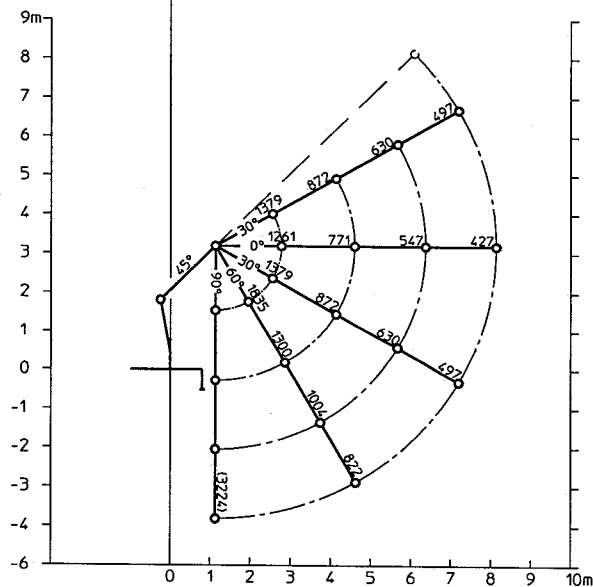
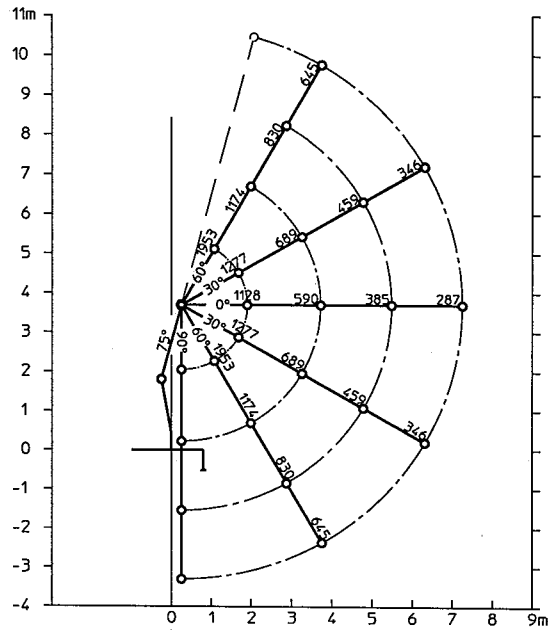


# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02037

Løfteevne ved varierende armstillinger, 503 K3  
 Lifting Capacity at Various Boom Positions, 503 K3  
 Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K3

Side  
 Page  
 Seite  
 1 (1)  
 Dato  
 Date  
 Datum  
 03.06.97





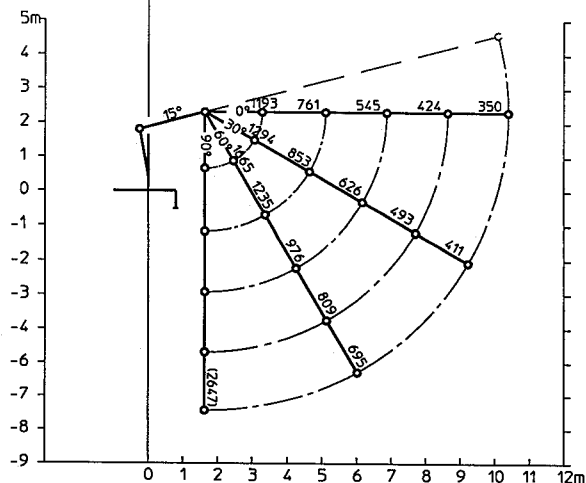
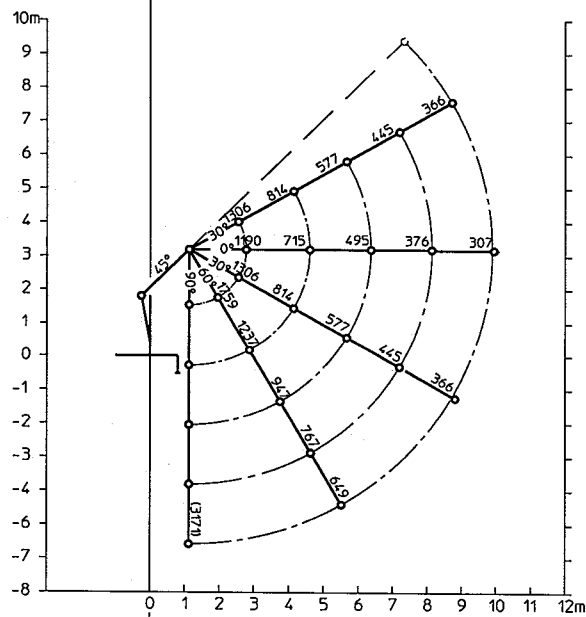
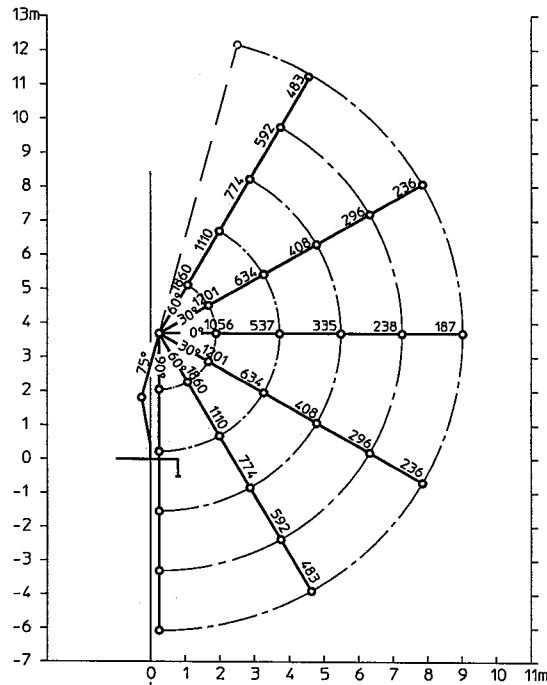
# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02038

Løfteevne ved varierende armstillinger, 503 K4  
 Lifting Capacity at Various Boom Positions, 503 K4  
 Tragkraft bei verschiedenen Armstellungen, 503 K4

Side  
 Page  
 Seite  
 1 (1)

Date  
 Date  
 Datum  
 03.06.97

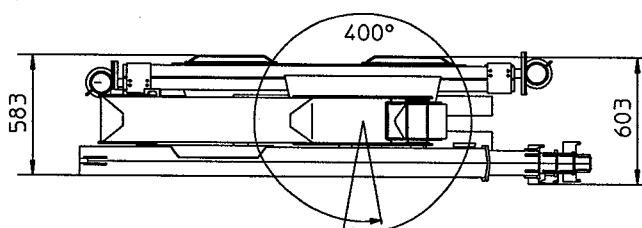
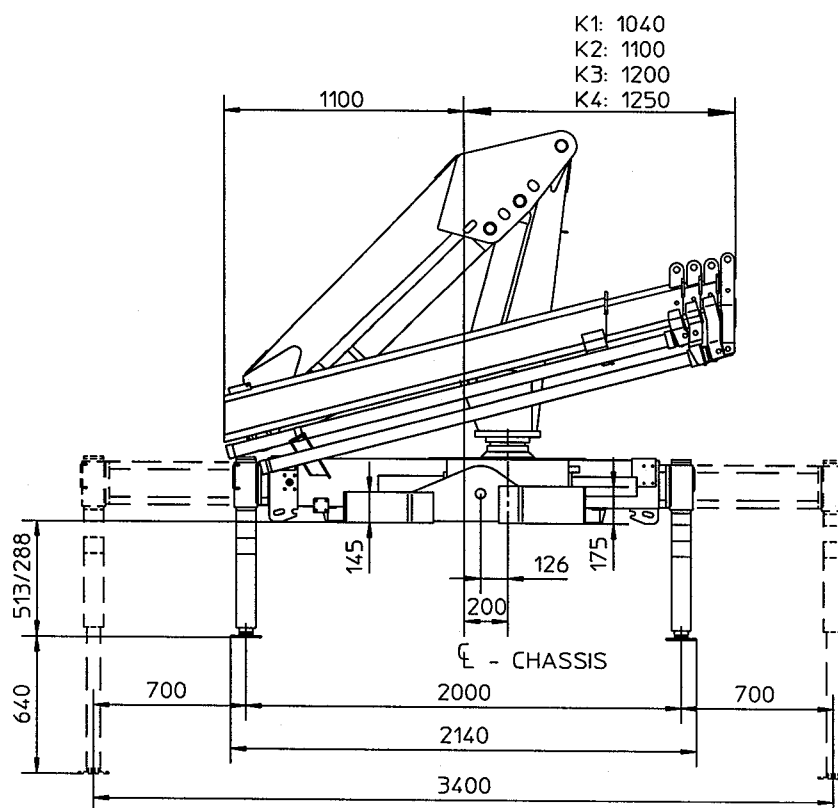
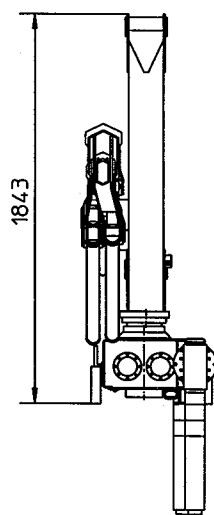
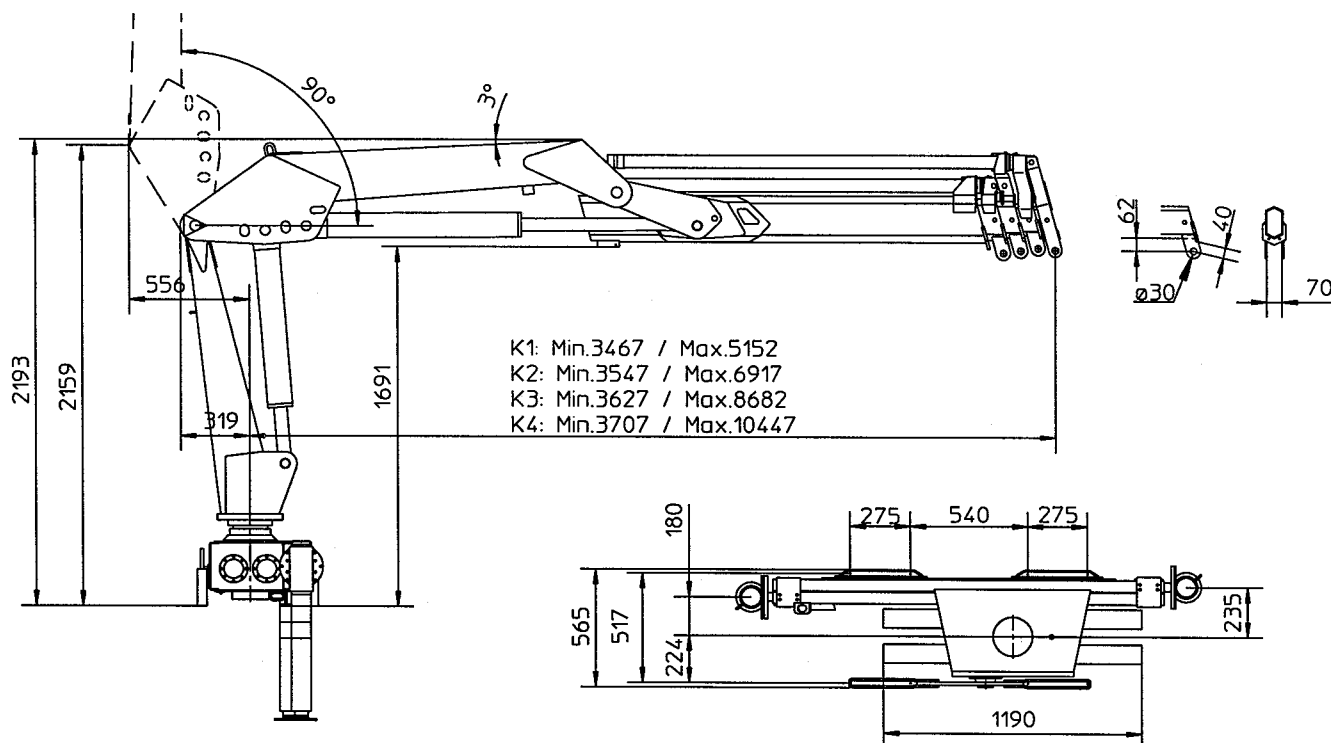




## TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02040

Målskitse, 500 K4  
Dimension Sketch, 500 K4  
Maßskizze, 500 K4

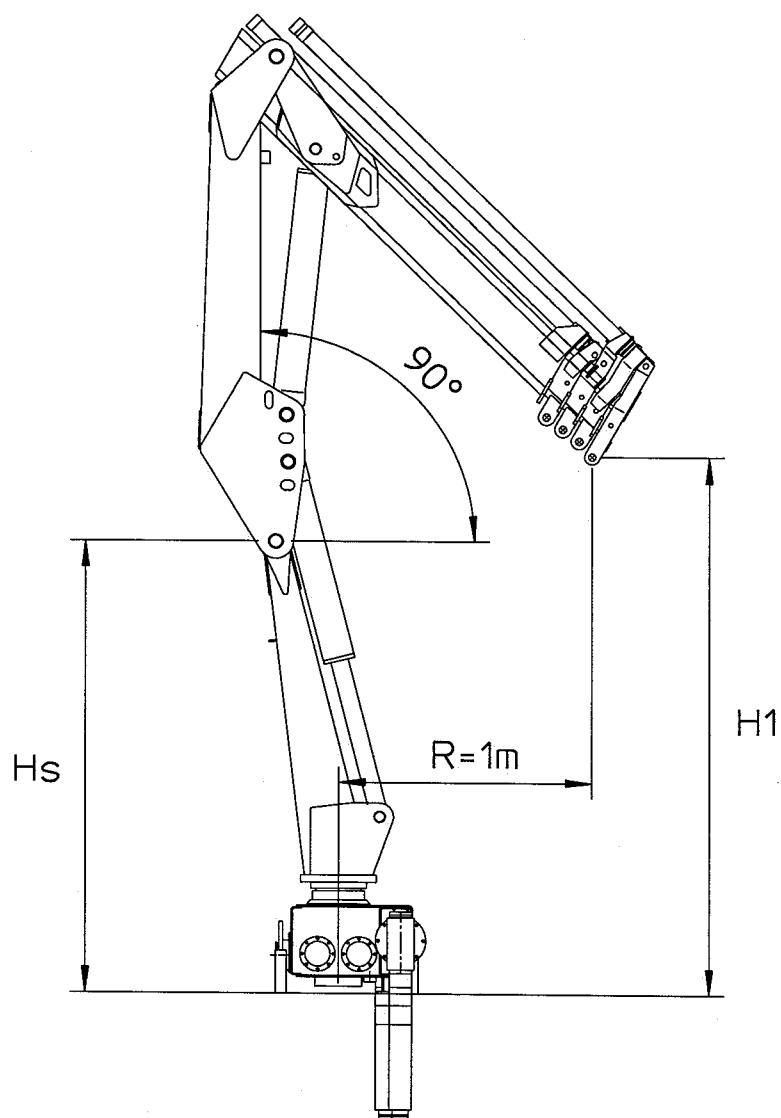
Side  
Page  
Seite 1 (1)Dato  
Date  
Datum 13.12.99



Løftehøjde ved søjle  
Lifting height at crane column  
Hubhöhe an der Säule

Side  
Page  
Seite 1 (1)

Dato  
Date  
Datum 03.06.97



|         | Hs     | H1     |
|---------|--------|--------|
| S500 K1 | 1,76 m | 2,44 m |
| S500 K2 | 1,76 m | 2,34 m |
| S500 K3 | 1,76 m | 2,23 m |
| S500 K4 | 1,76 m | 2,13 m |

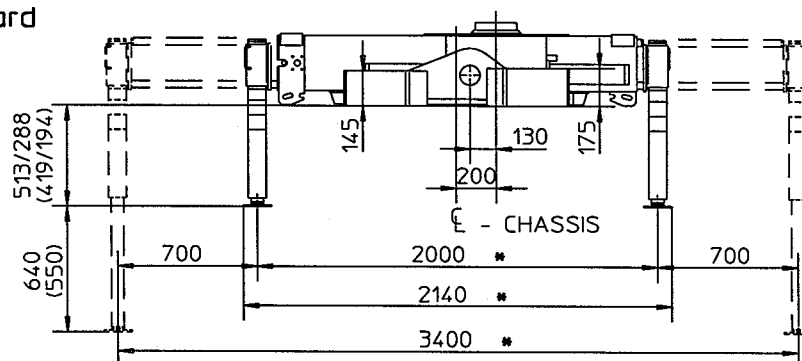


Målskitse  
Dimension Sketch  
Maßskizze

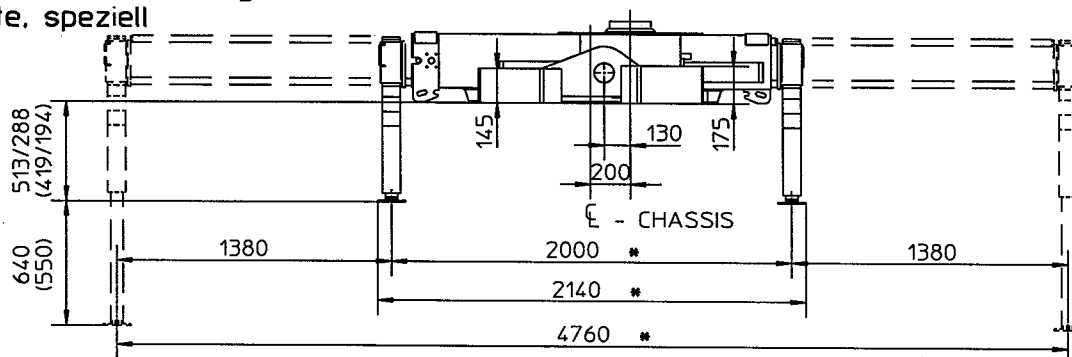
Side  
Page  
Seite 1 (1)

Date  
Date  
Datum 13.12.99

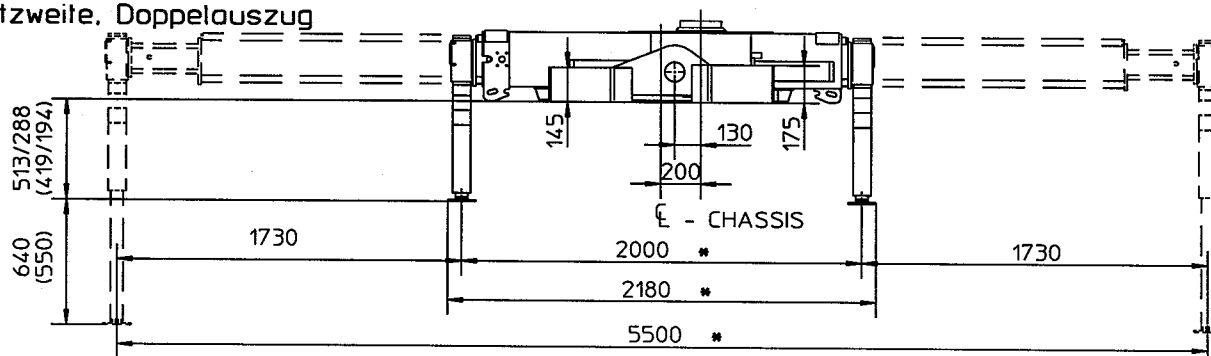
Støttebensafstan, standard  
Stabilizer spread, standard  
Abstützweite, standard



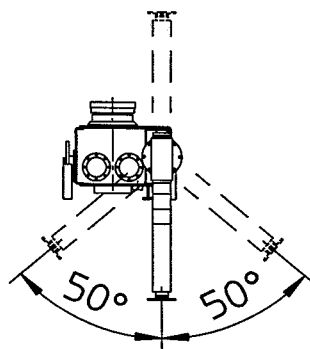
Støttebensafstand, ekstra lang  
Stabilizer spread, extra long  
Abstützweite, speciell

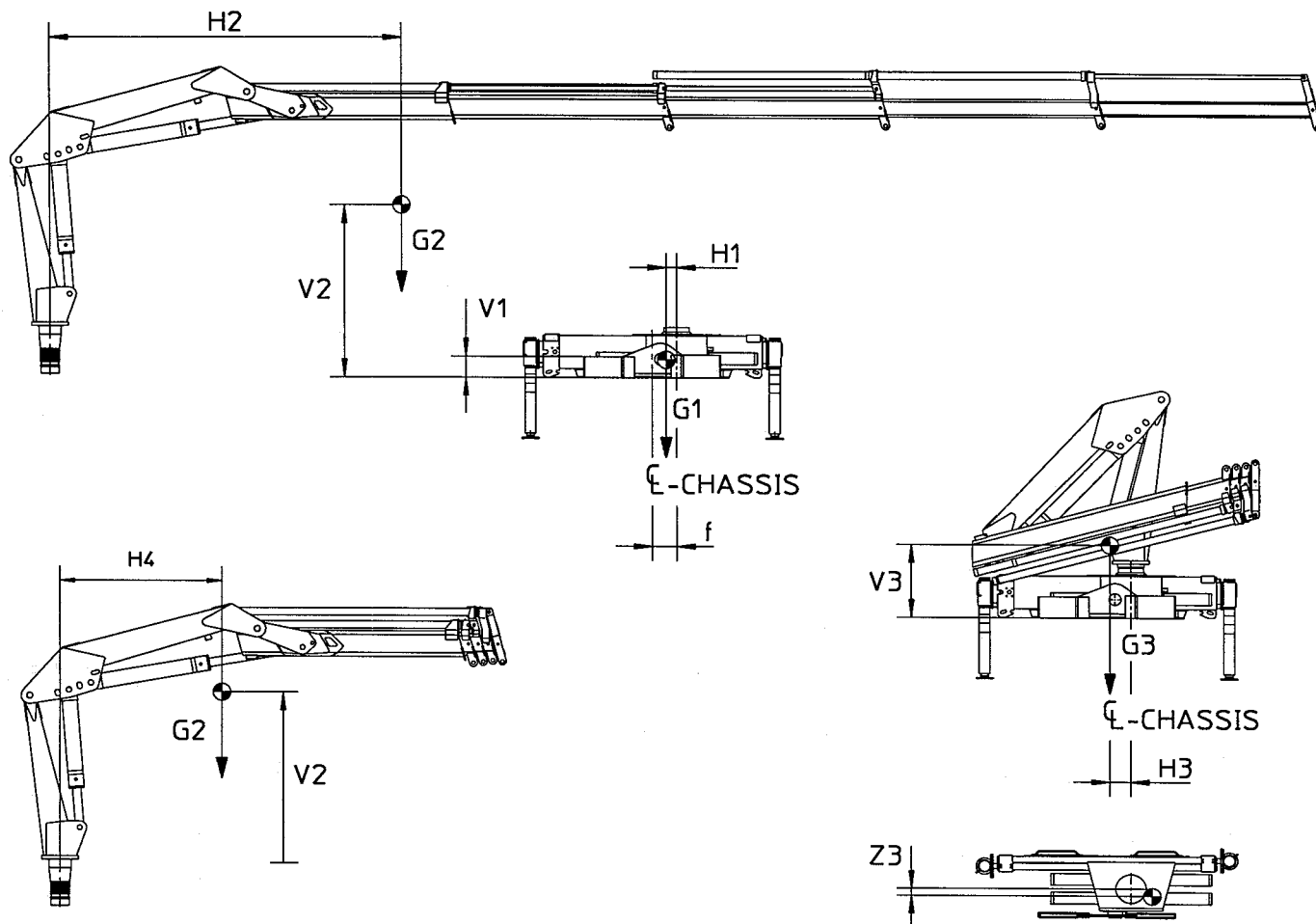


Støttebensafstand, dobbeltudtræk  
Stabilizer spread, double ext.  
Abstützweite, Doppelauszug



Opsvingeligt støtteben  
Swing-up stabilizer leg  
Hochschwenkbare Stützbeine  
(\* + 60 mm)





| Model | V1  | V2   | V3  | H1 | H2   | H3  | H4   | Z3 | f   | G1  | G2  | G3   |
|-------|-----|------|-----|----|------|-----|------|----|-----|-----|-----|------|
| K1    | 120 | 1775 | 561 | 50 | 1335 | 190 | 1085 | 57 | 200 | 395 | 484 | 879  |
| K2    | 120 | 1850 | 566 | 50 | 1935 | 182 | 1290 | 67 | 200 | 395 | 562 | 957  |
| K3    | 120 | 1935 | 570 | 50 | 2290 | 165 | 1475 | 75 | 200 | 395 | 624 | 1019 |
| K4    | 120 | 1960 | 573 | 50 | 2785 | 152 | 1575 | 81 | 200 | 395 | 684 | 1079 |





# TECHNICAL INFORMATION, SERIES 500

4 3 02076

Tyngdepunkter af forlængerarme K1, K2, K3, K4  
Centres of Gravity of Extensions K1, K2, K3, K4  
Schwerpunkte der Verlängerungen K1, K2, K3, K4

Side  
Page  
Seite  
1 (1)

Dato  
Date  
Datum  
03.06.97

